

- 867660

**Grammaire
Pratique
français
du
d'aujourd'hui**

954-723

7/444-1

2

下册

23
-1
现代法语实用语法

外语教学与研究出版社

现代法语实用语法
Grammaire pratique
du français d'aujourd'hui

下册

(法) G. Mauger

鲍文蔚、谢戊申、周世勋译

外语教学与研究出版社

现代法语实用语法（下）

鲍文蔚 谢戊申 周世勋 译

• • •

外语教学与研究出版社出版发行

（北京西三环北路19号）

北京外文印刷厂排版印刷

新华书店总店北京发行所经销

开本787×1092 1/32 12.75印张 233千字

1988年11月第1版 1988年11月北京第1次印刷

印数1—6000册

* * *

I S B N 7-5600-0240-4/G · 159 定价：2.25元

目 录

动词范围

一、动词变位.....	1
二、语式和时态的用法.....	43
1. 直陈式.....	43
现在时.....	43
将来时.....	46
先将来时.....	49
复合过去时.....	52
加复合过去时.....	54
简单过去时.....	57
未完成过去时.....	59
愈过去时.....	66
先过去时.....	71
2. 条件式.....	73
条件式现在时.....	74
条件式过去时.....	74
过去将来时和过去先将来时.....	76
3. 虚拟式.....	79
虚拟式的时态.....	85
4. 命令式.....	89

5. 不定式·····	91
起名词作用的不定式·····	92
不定式的动词作用·····	94
不定式的时态·····	100
6. 分词式·····	102
现在分词·····	102
副动词·····	108
过去分词·····	114
过去分词的配合·····	117
将来分词·····	123
三、直接文体、间接文体·····	124
时态配合原则·····	125
时态配合表·····	128
四、动词的配合·····	134
五、及物动词, 不及物动词·····	143
六、助动词·····	146
七、被动式·····	153
八、代动词形式·····	159
九、无人称动词·····	164
十、动词的省略·····	166
十一、Faire 代替其他动词·····	168
十二、动词的强度和等级·····	169
十三、现代法语中新动词的构成·····	173
十四、主语·····	175
十五、呼语·····	190
十六、宾语·····	191
十七、状语·····	206

1.时间状语·····	206
2.原因状语·····	228
3.后果状语·····	238
4.目的、意图、用途状语·····	246
5.对立和让步状语·····	250
6.条件状语和假设状语·····	266
7.比较状语* ·····	282
8.方式状语·····	299
9.方法、工具状语·····	303
10.地点状语·····	306
11.其他状语·····	307

* 参看§764注1.

陈述的方式

一、肯定·····	311
二、否定·····	315
三、疑问·····	328
四、感叹·····	334
五、怀疑, 可能性, 或然性·····	338
六、愿望, 遗憾·····	340
七、命令, 禁止·····	342

不变词类

一、副词·····	346
-----------	-----

副词的位置·····	347
二、介词·····	352
三、连词·····	369
并列连词·····	369
从属连词·····	373
索引·····	376

INDICATIF		ET	CONDITIONNEL		IMPERATIF
Présent	Passé composé	J'ai été	Présent	Passé	Présent
Je suis		Tu as été	Je serais	J'aurais été	Sois
Tu es		Il a été	Tu serais	Tu aurais été	Soyons
Il est		Nous avons été	Il serait	Il aurait été	Soyez
Nous sommes		Vous avez été	Nous serions	Nous aurions été	
Vous êtes		Ils ont été	Vous seriez	Vous auriez été	
Ils sont			Ils seraient	Ils auraient été	
Futur	Futur antérieur				
Je serai	J'aurai été				
Tu seras	Tu auras été				
Il sera	Il aura été				
Nous serons	Nous aurons été				
Vous serez	Vous aurez été				
Ils seront	Ils auront été				
Imparfait	Plus-que-parfait		SUBJONCTIF		INFINITIF
J'étais	J'avais été		Présent	Passé	Présent Passé
Tu étais	Tu avais été		Que je sois	Que j'aie été	Etre Avoir été
Il était	Il avait été		Que tu sois	Que tu aies été	
Nous étions	Nous avions été		Qu'il soit	Qu'il ait été	
Vous étiez	Vous aviez été		Que nous soyons	Que nous ayons été	
Ils étaient	Ils avaient été		Que vous soyez	Que vous ayez été	
Passé simple	Passé antérieur		Qu'ils soient	Qu'ils aient été	
Je fus	J'eus été				PARTICIPE
Tu fus	Tu eus été				Présent Passé
Il fut	Il eut été				Etant Ayant été
Nous fûmes	Nous eûmes été				
Vous fûtes	Vous eûtes été				
Ils furent	Ils eurent été				
					1. 或: j'eusse été (书面语); 见虚拟式愈过去时.

463 PARLER (第一组动词典型)

INDICATIF ET		CONDITIONNEL		IMPERATIF	
Présent	Passé composé¹	Présent	Passé	Présent	Passé
Je parle	J'ai parlé	Je parlerais	J'aurais parlé ²	Parle	Aie parlé
Tu parles	Tu as parlé	Tu parlerais	Tu aurais parlé	Parlons	Ayons parlé
Il parle	Il a parlé	Il parlerait	Il aurait parlé	Parlez	Ayez parlé
Nous parlons	Nous avons parlé	Nous parlerions	Nous aurions parlé		
Vous parlez	Vous avez parlé	Vous parleriez	Vous auriez parlé		
Ils parlent	Ils ont parlé	Ils parleraient	Ils auraient parlé		
Futur	Futur antérieur				
Je parlerai	J'aurai parlé				
Tu parleras	Tu auras parlé				
Il parlera	Il aura parlé				
Nous parlerons	Nous aurons parlé				
Vous parlerez	Vous aurez parlé				
Ils parleront	Ils auront parlé				
Imparfait	Plus-que-parfait	SUBJONCTIF	Passé	INFINITIF	
Je parlais	J'avais parlé	Présent		Présent	Passé
Tu parlais	Tu avais parlé	Que je parle	Que j'aie parlé	Parler	Avoir parlé
Il parlait	Il avait parlé	Que tu parles	Que tu aies parlé		
Nous parlions	Nous avions parlé	Qu'il parle	Qu'il ait parlé	PARTICIPE	
Vous parliez	Vous aviez parlé	Que nous parlions	Que nous ayons parlé	Présent	Passé
Ils parlaient	Ils avaient parlé	Que vous parliez	Que vous ayez parlé	Parlant	Ayant parlé
Passé simple	Passé antérieur	Qu'ils parlent	Qu'ils aient parlé		
Je parlai	J'eus parlé	Imparfait	Plus-que-parfait		
Tu parlais	Tu eus parlé	Que je parlasse	Que j'eusse parlé		
Il parla	Il eut parlé	Que tu parlasses	Que tu eusses parlé		
Nous parlâmes	Nous eûmes parlé	Qu'il parlât	Qu'il eût parlé		
Vous parlâtes	Vous eûtes parlé	Que nous parlâssions	Que nous eussions parlé		
Ils parlèrent	Ils eurent parlé	Que vous parlâssiez	Que vous eussiez parlé		
		Qu'ils parlassent	Qu'ils eussent parlé		
					1. 此外还有加复合时态: (quand) j'ai eu parlé, j'aurais eu parlé 等; 见 88493—495. 2. 或: j'eusse parlé (书面语); 见虚拟式愈过去时。

INDICATIF Présent Je finis Tu finis Il finit Nous finissons Vous finissez Ils finissent Futur Je finirai Tu finiras Il finira Nous finirons Vous finirez Ils finiront	ET Passé composé¹ J'ai fini Tu as fini Il a fini Nous avons fini Vous avez fini Ils ont fini Futur antérieur J'aurai fini Tu auras fini Il aura fini Nous aurons fini Vous aurez fini Ils auront fini	CONDITIONNEL Présent Je finirais Tu finirais Il finirait Nous finirions Vous finiriez Ils finiraient	IMPERATIF Présent Finis Finissons Finissez Passé Aie fini Ayez fini
INFINITIF Présent Finir Passé Avoir fini	SUBJONCTIF Présent Que je finisse Que tu finisses Qu'il finisse Que nous finissions Que vous finissiez Qu'ils finissent	Plus-que-parfait J'avais fini Tu avais fini Il avait fini Nous avions fini Vous aviez fini Ils avaient fini Passé simple Je finis Tu finis Il finit Nous finîmes Vous finîtes Ils finirent	PARTICIPE Présent Finissant Passé Ayant fini Fini
1. 关于加复合时态 (quand j'ai eu fini 等), 见§§493—495. 2. 或: j'eusse fini (书面语); 见虚拟式愈过去时.	Plus-que-parfait Que j'eusse fini Que tu eusses fini Qu'il eût fini Que nous eussions fini Que vous eussiez fini Qu'ils eussent fini	Imparfait Que je finisse Que tu finisses Qu'il finît Que nous finissions Que vous finissiez Qu'ils finissent	Plus-que-parfait Que j'eusse fini Que tu eusses fini Qu'il eût fini Que nous eussions fini Que vous eussiez fini Qu'ils eussent fini

465 肯定式 否定式 疑问式

PARLER		SE LAVER	
Présent	Passé composé Impératif	Présent	Passé composé Impératif
肯定式		(代词式)	
Je parle	J'ai parlé	Je me lave	Je me suis lavé
Tu parles	Tu as parlé	Tu te laves	Tu t'es lavé
etc.	etc.	etc.	etc.
否定式			
Je ne parle pas	Je n'ai pas parlé	Je ne me lave pas	Je ne me suis pas lavé
Tu ne parles pas	Tu n'as pas parlé	Tu ne te laves pas	Tu ne t'es pas lavé
etc.	etc.	etc.	etc.
疑问式			
Est-ce que je parle?*	Ai-je parlé?	Est-ce que je me lave?	Me suis-je lavé?
Parles-tu?	As-tu parlé?	Te laves-tu?	T'es-tu lavé?
Parle-t-il?	A-t-il parlé?	Se lave-t-il?	S'est-il lavé?
Parlons-nous?	Avons-nous parlé?	Nous lavons-nous?	Nous sommes-nous lavés?
Parlez-vous?	Avez-vous parlé?	Vous lavez-vous?	Vous êtes-vous lavés?
Parlent-ils?	Ont-ils parlé?	Se lavent-ils?	Se sont-ils lavés?
*Parlé-je? 的形式很少用。			
否定疑问式			
Est-ce que je ne parle pas?	N'ai-je pas parlé?	Est-ce que je ne me lave pas?	Ne me suis-je pas lavé?
Ne parles-tu pas?	N'as-tu pas parlé?	Ne te laves-tu pas?	Ne t'es-tu pas lavé?
Ne parles-tu pas?	etc.	etc.	etc.

466 被动式

被动态的各种时式由下列二成分构成: a) 助动词 être 的各种相应时式, b) 变位动词的过去分词:

Présent de l'indicatif: Je suis aimé — Imparfait de l'indicatif: J'étais aimé — Passé composé: J'ai été aimé —

Subjonctif présent: Que je sois aimé — Infinitif passé: Avoir été aimé, 等等。

467 少数特殊的-er动词的变位¹

关于这些动词变位的注意事项

I. 不定式倒数第二个音节包含哑 e 的动词在变位时，这一哑 e 在哑音节前变为开口音[ɛ] (以开音符表示): il mène; il mènera.

II. -eler 和 -eter 动词系特殊情况。其中一部份以开音符表示哑音节前的 e 读开口音 (j'achète, je pèlerai), 而更多的动词则重复 l 或 t (je jette, j'appellerai), 可查阅词典。

注意: 不定式倒数第二个音节包含闭口 é 的动词在变位时, é 在包含哑 e 的词末音节前变为 è: répéter — il répète. 但: il répètera².

	Indicatif présent		Futur
MENER	Je mène Tu mènes Il mène	Nous menons Vous menez Ils mènent	Je mènerai ...
ACHETER	J'achète Tu achètes Il achète	Nous achetons Vous achetez Ils achètent	J'achèterai ...
JETER	Je jette Tu jettes Il jette	Nous jetons Vous jetez Ils jettent	Je jetterai...
PELER	Je pèle Tu pèles Il pèle	Nous pelons Vous pelez Ils pelent	Je pèlerai...
APPELER	J'appelle Tu appelles Il appelle	Nous appelons Vous appelez Ils appellent	J'appellerai...
BALAYER	Je balaie Tu balais Il balaie ou: Je balaye Tu balayes Il balaye, etc.	Nous balayons Vous balayez Ils balaient	Je balaierai... ou Je balayerai...
NETTOYER	Je nettoie Tu nettoies Il nettoie	Nous nettoyons Vous nettoyez Ils nettoient	Je nettoierai...
ESSUYER	J'essuie Tu essuies Il essuie	Nous essuyons Vous essuyez Ils essuient	J'essuierai...
COMMENCER	Je commence Tu commences Il commence	Nous commençons Vous commencez Ils commencent	Je commencerai...
MANGER	Je mange Tu manges Il mange	Nous mangeons Vous mangez Ils mangent	Je mangerai...

1. 这里可以提醒一下: 条件式现在时实际是以将来时为基础而构成的; 虚拟式未完成过去时以简单过去时为基础而构成; 命令式一般以直陈式现在时为基础而构成。

2. 注意读音: répètera [repètra]. ——译注

III. -ayer 动词可以在其全部变位形式中都保留y. -oyer 和 -uyer 动词在变位时, 在哑 e 前总是以 i 代替 y: je paye 或 je paie; je nettoie, j'essuie.

IV. -cer 动词在变位时, 字母 c 在 a, o 前变成 ç, 以保持 [s] 音: nous commençons.
-ger 动词在变位时, 字母 g 在 a, o 前变成 ge, 以保持 [ʒ] 音: nous mangeons.

Imparfait	Passé composé	Passé simple	Subjonctif présent	Part. présent
Je menais ...	J'ai mené	Je menai ...	Que je mène ... Que nous menions ...	Menant
J'achetais ...	J'ai acheté	J'achetai ...	Que j'achète ... Que nous achetions ...	Achetant
Je jetais ...	J'ai jeté	Je jetai ...	Que je jette ... Que nous jetions ...	Jetant
Je pelais ...	J'ai pelé	Je pelai ...	Que je pèle ... Que nous pelions ...	Pelant
J'appelais ...	J'ai appelé	J'appelai ...	Que j'appelle ... Que nous appelions ...	Appelant
Je balayais ...	J'ai balayé	Je balayai ...	Que je balaie ... (ou Que je balaye) Que nous balayions ...	Balayant
Je nettoiais ...	J'ai nettoyé	Je nettoyai ...	Que je nettoie ... Que nous nettoiyions ...	Nettoyant
J'essuyais ...	J'ai essuyé	J'essuyai	Que j'essuie ... Que nous essuyions ...	Essuyant
Je commençais ...	J'ai commencé	Je commençai	Que je commence ... Que nous commençons	Commencant
Je mangeais ...	J'ai mangé	Je mangeai ...	Que je mange ... Que nous mangions ...	Mangeant

468 第三组——不规则动词

(并参看第34至37页)

	Indicatif présent	Futur	Imparfait
ABSOUDRE ¹ (如 <i>résoudre</i>)			
ACCROITRE (如 <i>croître</i>)			
ACQUERIR	J'acquiers ... Il acquiert Nous acquérons ... Ils acquièrent	J'acquerrai ...	J'acquerais ...
ALLER ²	Je vais Tu vas Il va Nous allons Vous allez Ils vont	J'irai ...	J'allais ...
APPARAÎTRE (如 <i>paraître</i>)			
ASSAILLIR	J'assaille Nous assaillons Ils assaillent	J'assaillirai ...	J'assaillais ...
ASSEOIR (参看 <i>seoir</i>)	J'assieds ... Il assied Nous asseyons Ils asseyent 或 J'assois ... Il assoit Nous assoyons Ils assoient	J'assiérai ... 或 J'assoirai ...	J'asseyais ... 或 J'asseyais ...

* 此形式和典型动词不同。

1. Absoudre 无简单过去时。

2. Aller 的命令式参看§476。

Passé composé**Passé simple****Subjonctif présent Participe présent**

(Lui, je l'ai absous*)
(Elle, je l'ai absoute*)

不 用

(j'ai accru*...
无长音符)

J'ai acquis...

J'acquis...

Que j'acquière...
Que nous acquérions
Qu'ils acquièrent

Acquérant

Je suis allé...

J'allai...

Que j'aïlle...
Que nous allions
Qu'ils aillent

Allant

(一般多作
Je suis apparu*)

J'ai assailli...

J'assaillis...

Que j'assaille...

Assaillant

J'ai assis...

J'assis...

Que j'asseye...

Asseyant

或 Que j'assoie...

或 Assoyant

	Indicatif Présent	Futur	Imparfait
BATTRE	Je bats Il bat Nous battons ...	Je battrai ...	Je battais ...
BOIRE	Je bois ... Il boit Nous buvons Il boivent	Je boirai ...	Je buvais ...
BOUILLIR	Je bous ... Il bout Nous bouillons Ils bouillent	Je bouillirai ...	Je bouillais ...
BRAIRE	Il braie Ils braient	Il braira ...	Il brayait ...
BRUIRE	Il bruit Ils bruissent		Il bruissait ...
CHOIR¹	Il choit ...	Il choira (或 cherra ...是古老形式)	
CIRCONCIRE	Je circoncis Nous circonci- sons ...	Je circoncirai...	Je circoncisais ...
CIRCONVENIR (如 <i>venir</i>)			
CLORE	Je clos Il clôt Nous closons ...	Je clorai ...	

* 此形式和典型动词不同。

1. **Choir** 的很多变位形式都已不用；过去分词 **chu** (= **tombé** 跌倒) 有时还能看到。